



# Origini e obiettivi del Festival

1,2,3...Storie! è nato per mettere al centro dell'attenzione la narrazione in tutte le sue forme come strumento di cura e di educazione. Giunto alla settima edizione, ha registrato negli anni una crescente partecipazione di pubblico (bambini ragazzi, ma anche adulti, in particolare genitori ed educatori), e un coinvolgimento sempre più ampio e intenso dei diversi attori del territorio: istituzioni, enti culturali, agenzie educative, imprese e aziende turistiche. Per aprire il festival anche alle scuole, La Coccinella ha deciso quest'anno di anticiparlo dal periodo estivo a quello primaverile e di creare con loro e con le biblioteche dei percorsi di avvicinamento con letture e laboratori dedicati. Il festival diventa così un viaggio sul territorio che dura nel tempo, un'occasione per tutti per sperimentare e sperimentarsi attraverso proposte che stimolano la costruzione di relazioni, il consolidamento dei legami, lo scambio di conoscenze, il confronto di sguardi e visioni.



Alla fine del viaggio nel territorio, il culmine della manifestazione con artisti, illustratori, attori, editori, musicisti che per tre giorni celebreranno la magia della narrazione attraverso il teatro, la musica, le mostre, i laboratori e le letture. Protagoniste come sempre le storie, che nella loro semplicità aprono a mondi altri e futuri possibili e promuovono la consapevolezza che raccontare significa educare ed educarsi, prendersi cura. Le storie risuoneranno in questa settima edizione, non solo a Cles e in Val di Non ma anche nel capoluogo: alcuni appuntamenti del festival saranno infatti anche a Trento.



# I promotori del Festival

1,2,3... Storiel è un'iniziativa ideata da La Coccinella, cooperativa che dal 1995 progetta e gestisce in Trentino
nidi d'infanzia e attività del tempo libero, atelier creativi e centri di aggregazione accompagnando bambini
e ragazzi nel loro percorso di crescita insieme alle famiglie. Nel farlo La Coccinella ha sempre utilizzato un
approccio multidisciplinare capace di integrare cura ed
educazione con la cultura portando dentro ai propri
servizi musica, teatro, arte e letteratura. Un'esperienza
che nel tempo è stata condivisa da altri soggetti del
territorio e ha favorito lo sviluppo sociale e culturale
delle comunità.

Così anche 1,2,3...Storie! è realizzato in collaborazione con: la Comunità della Val di Non, che considera il festival un evento strategico per il Distretto Famiglia; il Comune e la Biblioteca di Cles che accolgono gli eventi nei loro spazi; l'Azienda per il Turismo della Val di Non che promuove l'iniziativa anche in ambito turistico; l'associazione culturale Hamelin che contribuisce alla pianificazione del programma. Il festival è sostenuto anche dalle Casse Rurali di Tuenno e Val di Non, il Servizio Bibliotecario Trentino, la Provincia Autonoma di Trento e la Regione Trentino Alto Adige, realtà sempre pronte a promuovere le iniziative che favoriscono la crescita del territorio e delle comunità locali.



# Il Tema 2017: IL VIAGGIO

"Le persone non fanno i viaggi, sono i viaggi che fanno le persone"

John Steinbeck



Si può viaggiare a piedi, in bicicletta, su un treno o su un aereo, ma anche attraverso le storie: le pagine di un libro, le immagini di un film o di un albo illustrato, i racconti orali, la musica o il teatro.

Viaggiare è un'esperienza che, molto più di altre, arricchisce la conoscenza del mondo, influisce sul modo di guardarlo e di abitarlo. Cambiare, anche se per poco tempo, prospettiva permette di alimentare il desiderio, di aprirsi all'ignoto e promuove l'incontro con l'altro da sé. E così scoprendo il mondo si scopre sé stessi.

I viaggi a volte sono fatti anche di inciampi, situazioni difficili, inaspettate che richiedono e allenano la capacità di trovare soluzioni, di reinventarsi E' da qui che nasce molto spesso la vera scoperta di se stessi in un percorso che dà la possibilità di allenarsi alla vita.

Il ritorno alla quotidianità allora non sarà una fine, perché il viaggio ci avrà cambiato, rimarranno le conoscenze (anche emotive) e la possibilità di rivivere l'esperienza narrandola a se stessi e condividendola con gli altri.



#### COME? COSA?

Mostra delle tavole originali del libro di Fabian Negrin

#### 23 maggio – 23 giugno

Lun-ven: 10.00 - 12.00 |

14.30 - 18.30 Sab-dom: 10.00 - 12.00

14.30 - 18.00

Mar-gio: 20.30 – 22.00

#### Biblioteca

Si può disegnare qualcosa di invisibile come il vento? Fabio Negrin ha accettato la sfida e ha fatto decollare, volare, turbinare oggetti e frasi sul mare e nell'aria. Un albo illustrato per ridere e giocare e riflettere sulle parole. I disegni originali dell'albo, pubblicato da Orecchio Acerbo, saranno l'oggetto di un percorso fra gli scaffali della biblioteca. Un' esplorazione fisica e metaforica, che nasce da un gioco simile al telefono senza fili: ogni un bambino potrà intraprendere una lunga avventura in giro per il mondo, mano nella mano con diversi personaggi che lo spingeranno su sentieri sempre più arditi e favolosi.

### PICCOLI SILENT BOOK DEL FESTIVAL

Le opere di Aspettando 1,2,3... Storiel

**26 – 27 – 28 maggio** 10.00 – 18.00

#### Sala Borghese Bertolla

L wimmelbuch - silent book dell'autrice e illustratrice tedesca Susanne Berner venduti in tutto il mondo - sono libri senza parole ma densi di storie; le illustrazioni ricche di particolari allenano la capacità di osservazione dei bambini, ne alimentano il desiderio di esplorazione e di avventura. Questi libri hanno ispirato le piccole opere in mostra realizzate da bambini e ragazzi nei laboratori di Aspettando 1,2,3...Storie! curati dall'atelieriste della cooperativa La Coccinella e realizzati nel corso della primavera in collaborazione con le biblioteche del territorio.

A disposizione delle famiglie un angolo morbido con libri da sfogliare, tappeti, cuscini...uno spazio dove i bambini possano sostare e rilassarsi con mamma e papà.









# PICCOLA GUIDA PER GRANDI ESPLORATORI

## 27 - 28 maggio

Con la guida realizzata dal Comune e dalla Biblioteca di Cles bambini e famiglie potranno esplorare in modo del tutto nuovo il centro storico di Cles e immergersi nella storia, nell'arte e nelle curiosità di questa borgata. Un itinerario di due ore e mezza in quattro tappe che consentirà di conoscerne i tesori, tra cenni storici, sorprese e indovinelli. Un modo divertente per scoprire il territorio.

La guida è acquistabile a Palazzo Assessorile presso la sede della Proloco





#### LIBRERIE IN PIAZZA

con le librerie piccoloblu di Rovereto e La seggiolina blu di Trento.

sabato 27 in *Piazza Dante* – *Trento* dalle 9.30 alle 11.30 sabato 27 e domenica 28 in *Corso Dante* – *Cles* dalle 10.30 alle 18.00

0

Ν

Pagine da toccare e annusare, storie sconosciute da scoprire, titoli insoliti e libri inaspettati da sfogliare e acquistare. Tante proposte per esplorare il mondo, conoscere sé stessi e gli altri. Grazie ad una selezione accurata di albi illustrati e di narrativa per l'infanzia, ma anche di testi per adulti, bambini e ragazzi, genitori e insegnanti potranno viaggiare accompagnati da parole e immagini di autori e illustratori classici ed emergenti.



# VENERDI 26 maggio CLES NEL BUIO LA LUCE **DELLE STORIE** Biblioteca di Cles con Michele Comite e Collettivo Clochart

20.00 - 8.00 con colazione 5 – 10 anni (max 25 bambini)

Il viaggio è un'avventura. Qualche volta è una fuga che mette alla prova e richiede coraggio. Se si incontrano gli sguardi, si intrecciano le mani diventa sempre e comunque scoperta di sé, del mondo, di un altrove che genera legami. Nella notte, in uno spazio immobile, l'esperienza di un viaggio per il mondo insieme a persone che provengono da altre terre. Racconti, canti, balli e un laboratorio con giovani artisti che insieme a bambini e ragazzi daranno forma all'incontro tra culture diverse.

Per iscrizioni: Biblioteca comunale - Tel 0463/422006 cles@biblio.infotn.it

# SABATO 27 maggio

## ME NE LEGGI UN'ALTRA? Letture animate

con le educatrici della cooperativa La Coccinella

## 9.30 - 10.30Parco Liber Cafè - Piazza **Dante**

0 - 3 anni

Una voce dà forma a personaggi magici, animali bizzarri e a elementi della natura. Una voce che guida nell'esplorazione di mondi fantastici dove realtà e fantasia si intrecciano. Storie da ascoltare e da vedere, parole e suoni che accarezzano e stimolano l'immaginazione. Racconti per stare bene insieme

In caso di pioggia: Liber Cafè

## NEL MONDO DI SUSANNE Laboratorio creativo

con l'Atelier della cooperativa La Coccinella

## 09.30 - 10.30Parco Liber Café - Piazza **Dante**

5 - 10 anni

Dopo aver viaggiato con gli occhi fra le pagine dei wimmelbuch di Susanne Berner,



con forbici, pennarelli e alcuni dei personaggi usciti per l'occasione dalle pagine intense e ricche di particolari dei silent book dell'illustratrice tedesca. i bambini potranno sbizzarrirsi nella creazione di un mini-plastico personale. Un racconto per immagini di una piccola porzione di mondo, un ritratto scanzonato dello spazio di vita dei bambini fatto di piccole storie, incontri improbabili ed amicizie speciali.

In caso di pioggia: Liber Cafè.

## PASSAGGI IN MUSICA Dal parco al treno: un viaggio in musica

con Collettivo Clochart

10.30

Saranno le note ad accompagnare bambini, ragazzi, mamme e papà dal verde cittadino alla stazione dei treni Trento-Malé dove li attende la locomotiva più pazza dal mondo.

In caso di pioggia portate l'ombrello.

# SABATO 27 maggio

**TRENTO** 

## LA LOCOMOTIVA PIÙ PAZZA DEL MONDO Viaggio-spettacolo da Trento a Cles

in collaborazione con Trentino Trasporti spa. con Nicola Sordo, Nicola Piffer e Marta Marchi

11.06 - 12.15

Stazione Ferrovia Trento - Malè

Per tutti

Un treno si trasformerà in teatro viaggiante: a bordo un bigliettaio molto bizzarro e i suoi buffi aiutanti accompagneranno bambini, ragazzi e le loro famiglie in un viaggio indimenticabile, tra frizzi e lazzi, gag e sorprese. Con un occhio al paesaggio e uno allo spettacolo, un'esperienza tutta da ridere e da giocare.

Allacciate le cinture! E se non le avete mettete almeno le bretelle se no vi cascano i pantaloni!

La locomotiva riservata a 1,2,3...Storiel partirà dalla Stazione Ferrovia Trento Malè alle 11.06 con arrivo a Cles alle 12.15.

Il Treno effettuerà tutte le fermate ordinarie, ma i partecipanti allo spettacolo potranno salire solo a Trento e scendere esclusivamente a Cles. Il biglietto gratuito comprende il viaggio di sola andata. Per il ritorno sono previste le corse dell'orario ordinario consultabile sul sito www.ttesercizio.it

I posti sono limitati, si consiglia la prenotazione chiamando la cooperativa La Coccinella dal 15 al 23 maggio al numero 0461.421808 dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 13.00 e dalle 14.00 alle 17.00.

La prenotazione telefonica dà diritto a un voucher da ritirare presso la sede della cooperativa (Trento, via Aldo Schmid, 22) negli orari e giorni sopra indicati.

Con il proprio voucher di prenotazione si potrà ritirare il biglietto di viaggio sabato 27 maggio in Piazza Dante a Trento, presso il parco del Liber Cafè dalle ore 9.30; i biglietti non ritirati entro le 10.30 saranno messi a disposizione del pubblico.



# SABATO 27 maggio

#### PRANZO IN CENTRO

a cura di Gruppo Rionale Prato

12.30 - 14.00

## Piazza Municipio

La piazza si trasformerà in una grande sala da pranzo per mangiare insieme agli amici, a mamme e papà: buon cibo, risate e chiacchiere e magari qualche storia.

Sarà possibile scegliere tra diversi menu tutti a prezzi contenuti.

# 1,2,3 CLICK! Caccia al tesoro fotografica

con gli educatori del Centro Gandalf della cooperativa La Coccinella

ore 14.00 - 16.30

#### Ritrovo e arrivo davanti al Comune

Per tutti

Enigmi da risolvere, misteri da svelare, luoghi da scoprire e riscoprire per questa caccia al tesoro fotografica per le vie di Cles. Una sfida a squadre composta da 10 tappe con indizi da



# svelare e documentare a colpi di istantanee.

Le squadre saranno composte dagli animatori e dovranno disporre di almeno uno smart-phone.

È necessaria l'iscrizione dalle 12.30 alle 14.30 presso il punto informativo davanti al Comune. In caso di pioggia consigliamo attrezzatura e abbigliamento adeguati.

# TUTTI IN VALIGIA Spettacolo

con Luigi Ciotta

ore 16.30
Piazza Cesar Battisti

Per tutti

Valigie dentro valigie dentro valigie. Oggetti che cambiano forma in continuazione dando vita, sempre, a nuovi scenari. Uno spettacolo che ci porta indietro nel tempo: un albergo immaginario, pieno di clienti carichi di vecchie valigie. Sono gli anni 30, la musica accompagna un simpatico facchino nella sua travolgente lotta contro il caos.

Tra teatro fisico, clown, cabaret e abilità circensi, uno spettacolo dal ritmo incalzante e dai numerosi momenti poetici che con semplicità coinvolge e fa giocare il pubblico.

In caso di pioggia presso il Cinema Teatro.

# DOMENICA 28 maggio

# DOMENICA 28 maggio



# VIAGGIO SENZA FILI Laboratorio creativo

con l'associazione culturale Hamelin

10.30 – 11.30 Biblioteca

dai 4 anni

A partire dal racconto di COME? COSA? di Fabian Negrin, le cui tavole originali sono esposte in biblioteca, si giocherà con un telefono senza fili attraverso il quale le parole dei viaggi - quelle legate alle immagini del libro e quelle personali di ciascun hambino - daranno vita ad un diario di viaggio illustrato. Gli imprevisti delle parole si intrecceranno con quelli del disegno per diventare un affresco su carta che racconterà a tutti un nuovo modo di spostarsi.

#### A SPASSO CON TILLE Passeggiata animata

con l'Atelier della cooperativa La Coccinella

in collaborazione con il Distretto Famiglia Val di Non - tavolo di lavoro "Sentieri in Cammino", Comunità della Val di Non e GSH scs

#### ore 15.00 - 17.00

## Ritrovo in via Marconi – Cassa Rurale Tuenno Val di Non

Per tutti

Tutti a spasso per strade, stradine e campagne fino al bosco centenario del Castello di Cles, per incontrare Tille, curiosa creatura delle selve, fra libri, storie e piccoli incontri a sorpresa.

Nel percorso anche le storie che emergeranno dalla scatola narrativa della cooperativa GSH e la merenda a cura della cooperativa La Coccinella.

In caso di pioggia consigliamo attrezzatura e abbigliamento adeguati.





**CLES** 

PROGETTARE PICCOLO, PENSARE IN GRANDE Incontro con l'autore con Antonella Abbatiello

## ore 17.00 Sala Borghesi Bertolla Per adulti

SALUTI E BACI.
CARTOLINE DA CLES
Laboratorio creativo
con Michela Nanut e Massimo
Valentinotti

#### 16.00 – 18.00 Palazzo Assessorile

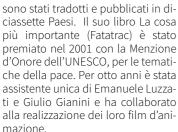
5-10 anni (massimo 20 partecipanti per gruppo)

Carte e cartoncini, colori ed immagini, colla ma soprattutto tanta creatività. Bambini e ragazzi potranno rappresentare ciò che li circonda e creare una cartolina di Cles tutta personale da portare a casa come ricordo o da consegnarla ad amici, mamma e papà, nonni...

Una della più importanti illustratrici italiane contemporanee ripercorre il suo lavoro e le metodologie che lo contraddistinguono. Non solo disegni, ma progetti multimediali attraverso i quali ha interagito con il lettore piccolissimo utilizzando i diversi linguaggi delle immagini: cinema d'animazione, albo illustrato, carte ritagliate e installazioni. Progettualità piccole, "ergonomicamente" tagliate a misura di bambino, ma che presuppongono un pensare in grande alimentato da un forte rispetto per il lettore e per la sua dimensione conoscitiva

#### Antonella Abbatiello

Nasce a Firenze nel 1959. Vive a Roma, dove si è diplomata all'Accademia di Belle Arti, con Toti Scialoja. Ha illustrato ottantaquattro libri per bambini, molti dei quali ha anche progettato e scritto. Ha pubblicato per i maggiori editori italiani e i suoi libri



Ha realizzato l'intera parte grafica dei tre film di Leo Lionni Cornelius, È mio! e Un pesce è un pesce. Assistente di Giulio Gianini, ha insegnato Cinema d'Animazione per quattro anni al Centro Sperimentale di Cinematografia di Roma. Il progetto di App e libro Facce e Facciamo! è stato selezionato su ADI Design Index 2014.

#### Susanne Berner

È nata e cresciuta in Germania negli anni cinquanta. Ha studiato Graphic Design a Monaco e ha iniziato la sua carriera progettando copertine per adulti utilizzando l'illustrazione. Da molti anni illustra soprattutto libri per bambini ed è anche autrice di testi. È conosciuta soprattutto per i suoi Wimmel-books, libri con le figure e senza le parole che conten-



gono innumerevoli storie. Ha ricevuto numerosi premi e menzioni come il German Youth Literature Award nel 2006 e l'Hans Christian Andersen Award nel 2016. Ad aprile 2017 è stata presente alla Bologna Children's Book Fair con una mostra personale

intitolata "IllustrEATing" ed ha realizzato la copertina dell'Illustrators Annual 2017, il catalogo che accompagna come ogni anno la Mostra degli Illustratori. Vive a Monaco dove cura e pubblica la collana Die Tollen Hefte, creata da suo marito Armin Abmeier. Come fondatrice e curatrice della German Foundation of Illustration, si impegna in iniziative dedicate a divulgare l'importanza dell'arte dell'illustrazione

#### Collettivo Clochart

Composto da attori, musicisti e danzatori abili e disabili, opera sul territorio nazionale proponendo spettacoli, laboratori teatrali ed eventi dedicati sia a bambini sia ad un pubblico adulto. L'associazione lavora anche nell'ambito della disabilità e del disagio mentale in collaborazione con la cooperativa sociale La Rete.

#### Luigi Ciotta

Attore teatrale, clown, artista di strada e presentatore di varietà da ormai 12 anni. Vincitore per 2 volte (nel 2009 e nel 2014) del Concorso Cantieri di Strada FNAS, Categoria UanMenSciò. Dopo una stagione

di successi in giro per il mondo, sta preparando il calendario per la prossima estate con date già confermate in diverse città italiane e in Francia, Olanda, Germania, Turchia, Polonia, Slovacchia ed Emirati Arabi

#### Hamelin

Creata a Bologna nel 1996, Hamelin è un'associazione che mette in relazione promozione culturale e vocazione pedagogica, lavorando in particolare con bambini e adolescenti attraverso la letteratura, il fumetto, l'illustrazione e il cinema. Al centro delle attività di Hamelin ci sono le storie, considerate uno strumento di sopravvivenza, di crescita e di scoperta della realtà.

#### Michela Nanut

Nata e cresciuta in Valle Camonica, si laurea in Filosofia della Scienza a Bologna. Dopo aver conseguito la specializzazione lavora come insegnante di sostegno nelle scuole secondarie superiori della Provincia Autonoma di Trento, Parallelamente al percorso di insegnante comincia a lavorare come illustratrice, inizialmente contribuendo alla creazione di libri di testo con Loescher e quindi collaborando con alcune realtà in ambito provinciale. Dal 2013 collabora come illustratrice con Non Profit Network CSV Trentino.

#### **Fabian Negrin**

Nasce nel 1963 in Argentina. A 18 anni si trasferisce a Città del Messico dove si laurea all'Università Autonoma Metropolitana (Facoltà di Grafica) e frequenta un master in incisione all'Accademia di Belle Arti San Carlos, Studia con Wiktor Gorka e Felix Beltràn. Arriva a Milano nel 1989, le sue illustrazioni appaiono su numerosi quotidiani e riviste fra cui Corriere della Sera, Manifesto, Panorama e Linea d'Ombra e realizza le immagini di alcune campagne. Nel corso della sua carriera ottiene numerosi riconoscimenti, tra i quali: nel 1995 il premio Unicef con In bocca al lupo; nel 2000 il premio Andersen - Il Mondo dell'Infanzia come miglior illustratore; nel 2005 il premio Lo Straniero assegnato dalla rivista diretta da Goffredo Fofi. Attualmente lavora sia in Italia che all'estero, prevalentemente nell'ambito dell'editoria per ragazzi. Fra le sue opere più recenti: Chiamatemi Sandokan (Salani, 2011), Bestie (Gallucci, 2012), Come? Cosa? (orecchio acerbo, 2016). Per orecchio acerbo cura dal 2017 la collana Pulci nell'orecchio

#### Nicola Sordo

Laureato in Scienze Agrarie a Milano. Tra il 1998 e il 2000 si forma presso la Scuola di Teatro e Arti Circensi e Teatrali. Studia successivamente con maestri del comico quali Jango Edwards, Paolo Nani, Peter Shub, Johnny Melville, Carlo Colombaioni. Dal 2003 al 2005 è stato consulente della Rete di Educazione Ambientale della Provincia di Trento e ha sperimentato l'utilizzo di tecniche teatrali e del linguaggio del clown in percorsi di educazione ambientale su tematiche quali: rifiuti, agricoltura e alimentazione, mobilità sostenibile. Attualmente svolge l'attività di insegnante, attore e clown.



# Evento ideato dalla cooperativa



# Con il sostegno di

















Grafica e illustazioni di Margherita Paoletti www.margheritapaoletti.it



